

# ANNALES DE L'I. H. P., SECTION B

S. HOROWITZ

## **Semi-Groups of Markov Operators**

*Annales de l'I. H. P., section B*, tome 10, n° 1 (1974), p. 155-166

[http://www.numdam.org/item?id=AIHPB\\_1974\\_\\_10\\_1\\_155\\_0](http://www.numdam.org/item?id=AIHPB_1974__10_1_155_0)

© Gauthier-Villars, 1974, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « *Annales de l'I. H. P., section B* » (<http://www.elsevier.com/locate/anihpb>) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/conditions>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques

<http://www.numdam.org/>

## Semi-Groups of Markov Operators

by

S. HOROWITZ

Tel-Aviv University. Department of Mathematical  
Sciences and Department of Statistics

---

SUMMARY. — The paper states and proves some theorems for semi-groups of Markov operators (contractions on  $L_1$ ) analogous to theorems known for a single operator:

(i) Let  $\{P_t\}$  be a semi-group.  $Q$  is said to be a convex combination of  $\{P_t\}$  if

$$Qf(x) = \left( \int_0^\infty \phi(t)P_t f dt \right)(x) \quad (f \in L_\infty)$$

where  $\phi(t) > 0$ ,  $\phi(t) \searrow$ ,

$$\int_0^\infty \phi(t) dt = 1 \quad \text{and} \quad \int_0^\infty t\phi(t) dt < \infty.$$

(ii)  $\{P_t\}$  is defined to be conservative, ergodic, a Harris process or quasi-compact if  $Q$  has this property. Some theorems for such semi-groups analogous to theorems for single operator are proved.

(iii) A necessary and sufficient condition for the existence of a  $\sigma$ -finite invariant measure is given.

---

## 1. PRELIMINARIES

Let  $(X, \Sigma, m)$  be a finite measure space. A Markov operator is a positive linear contraction  $P$  on  $L_1(X, \Sigma, m)$ .  $P$  will be written to the right of its variable while its adjoint, acting on  $L_\infty(X, \Sigma, m)$  will be denoted by  $P$  and written to the left of its variable. Thus  $\langle uP, f \rangle = \langle u, Pf \rangle$  for  $u \in L_1$  and  $f \in L_\infty$ .

The operator  $P$  acts on the space of the measures absolutely continuous with respect to  $m$ , which is isometric to  $L_1(m)$  as follows

$$\mu P(A) = \int P1_A d\mu.$$

The same formula is defined for  $\sigma$ -finite measures. Our reference for ergodic theory of a single Markov operator is [6].

**DÉFINITION 1.1.** — A *Markov Process* is a strongly measurable semi-group  $\{P_t | t \geq 0\}$  of Markov operators.

By slight modifications of theorem 1.1 of [11] we have:

**THEOREM 1.1.** — Let  $\{P_t\}$  be a Markov process, then for every  $f \in L_\infty(m)$  there exists a function  $g(t, x)$  measurable on  $[0, \infty)_x X$  (and uniquely defined with respect to the product of Lebesgue measure and  $m$ ), such that for every function  $\phi(t) \geq 0$  on  $[0, \infty)$  with

$$\int_0^\infty \phi(t) dt < \infty, \quad \int_0^\infty \phi(t) g(t, x) dt = \left( \int_0^\infty \phi(t) P_t f dt \right)(x) \quad \text{a. e. } m \quad \text{on } X.$$

**DÉFINITION 1.2.** — A Markov process is said to be conservative if for every  $0 \leq f$  we have

$$\lim_{T \rightarrow \infty} \int_0^T P_t f dt = \begin{cases} 0 \\ \infty \end{cases} \quad \text{a. e.}$$

**DÉFINITION 1.3.** — A measure  $\mu$  is said to be *invariant* under  $\{P_t\}$  if  $\mu P_t = \mu, \forall t$ .

## 2. CONVEX COMBINATION OF MARKOV PROCESSES

**DÉFINITION 2.1.** — Let  $\phi(t) > 0$  be a decreasing function on  $[0, \infty)$  with

$$\int_0^\infty \phi(t) dt = 1 \quad \text{and} \quad \int_0^\infty t \phi(t) dt < \infty,$$

$Q$  is called a *convex combination* of the Markov processes  $\{P_t\}$  if

$$Qf(x) = \left( \int_0^\infty \phi(t)P_t f dt \right)(x).$$

LEMMA 2.1. — Let  $Q$  be a convex combination with the function  $\phi(t)$  as in the definition 2.1 then for every  $f \in L_\infty(m)$  and for every real number  $T$  we have

$$\left\| \int_0^T P_t(I - Q)f dt \right\|_\infty \leq 4 \|f\|_\infty \cdot \int_0^\infty t\phi(t)dt$$

*Proof*

$$\begin{aligned} & \left\| \int_0^T P_t(I - Q)f dt \right\|_\infty \\ &= \left\| \int_0^T \left( P_t - P_t \int_0^\infty \phi(s)P_s ds \right) f dt \right\|_\infty \\ &= \left\| \int_0^\infty \phi(s) \int_0^T (P_t - P_{t+s}) f dt ds \right\|_\infty \\ &\leq \left\| \int_0^T \phi(s) \int_0^T (P_t - P_{t+s}) f dt ds \right\|_\infty + \left\| \int_T^\infty \phi(s) \int_0^T (P_t - P_{t+s}) f dt ds \right\|_\infty \\ &\leq \left\| \int_0^T \phi(s) \int_0^s P_t f dt ds \right\|_\infty + \left\| \int_0^T \phi(s) \int_T^{T+s} P_t f dt ds \right\|_\infty \\ &+ \left\| \int_T^\infty \phi(s) \int_0^T P_t f dt ds \right\|_\infty + \left\| \int_T^\infty \phi(s) \int_s^{T+s} P_t f dt ds \right\|_\infty \\ &\leq 4 \|f\|_\infty \int_0^\infty s\phi(s)ds \end{aligned}$$

THEOREM 2.2. — The Markov process  $\{P_t\}$  is conservative if and only if its convex combination  $Q$  is conservative.

*Proof.* — If  $Q$  is not conservative then there exist a function  $f \geq 0$  such that  $Qf \leq f$  and  $Qf \neq f$  (see [7]). Debuté  $0 \leq g = f - Qf$  by lemma 2.1

$$\left\| \int_0^\infty P_t g dt \right\|_\infty < \infty,$$

hence  $\{P_t\}$  is not conservative.

On the other hand if  $\{P_t\}$  is not conservative then there exists a function  $f \geq 0$  such that  $\int_0^\infty P_t f dt < \infty$  (If  $\{P_t\}$  is not conservative then by

theorem 2.1 of [11]  $P_{t_0}$  is not conservative, for each  $t_0 > 0$ , and hence there exists a function  $h \geq 0$  with  $P_{t_0}h \leq h$  and  $P_{t_0}h \neq h$  take  $f = h - P_{t_0}h$  and then  $\int_0^\infty P_t f dt < \infty$ ). Denote  $g = \int_0^\infty P_t f dt$

$$Qg = \int_0^\infty \phi(s) P_s \int_0^\infty P_t f dt ds = \int_0^\infty \phi(s) \int_s^\infty P_t f dt ds \leq g$$

and  $Qg \neq g$ . So  $Q$  is not conservative.

*Remark.* — An analogous theorem for a single Markov operator is given in [8] theorem 1.1.

DÉFINITION 2.2. — A conservative Markov process  $\{P_t\}$  is said to be *ergodic* if  $Qf = f$ ,  $f \in L_\infty(m)$   $f = \text{const.}$  when  $Q$  is any convex combination.

LEMMA 2.3. — A conservative Markov process  $\{P_t\}$  is ergodic if and only if  $0 \neq f \geq 0$   $\int_0^\infty P_t f dt = \infty$  and hence the definition of ergodicity does not depend on the choice of the convex combination.

*Proof.* — If for each  $0 \neq f \geq 0$  we have  $\int_0^\infty \phi(t) P_t f dt > 0$ . So,  $Q$  is ergodic. On the other hand if there exist sets  $A$  and  $B$  such that  $\int_0^\infty P_t 1_A dt = 0$  on  $B$ , then  $Q^n 1_A = 0$  on  $B$  for each  $n$ , because

$$Q^n 1_A = \int_0^\infty \phi * \phi * \dots * \phi P_t 1_A dt = 0$$

(convolution  $n$  times) on  $B$  (see [5]) and  $Q$  is not ergodic.

*Remark.* — In [5] is also proved that  $\mu$  is an invariant measure under  $\{P_t\}$  if and only if  $\mu Q = \mu$ .

### 3. ON QUASI-COMPACT SEMI-GROUPS

DÉFINITION 3.1. — Let  $\{P_t\}$  be an ergodic and conservative Markov process, let  $Q = \int_0^\infty \phi(t) P_t dt$  be a convex combination,  $\{P_t\}$  is said to be quasi-compact if  $Q$  is a quasi-compact operator.

THEOREM 3.1. — Let  $\{P_t\}$  be an ergodic and conservative Markov process, then the following are equivalent:

- (a)  $\{P_t\}$  is quasi-compact.
- (b) For every set B there exists  $\alpha = \alpha(B) > 0$  and  $T = T(B)$  such that

$$\int_0^T P_t 1_B dt \geq \alpha.$$

(c) There exists a finite invariant measure  $\mu$  and for every function  $f$  with  $\int f d\mu = 0$  we have

$$\left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t f dt \right\|_{\infty} \xrightarrow{T \rightarrow \infty} 0.$$

(d) There exists a finite invariant measure and let E be the projection  $Ef = \int f d\mu$  then  $\left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t dt - E \right\|_{\infty} \xrightarrow{T \rightarrow \infty} 0$  in the operator norm.

*Proof*

- (d)  $\Rightarrow$  (c) trivial.
- (c)  $\Rightarrow$  (b) also obvious.
- (b)  $\Rightarrow$  (a) For every set B there exists  $\alpha = \alpha(B)$  and  $T = T(B)$  such that

$$\int_0^T P_t 1_B dt \geq \alpha$$

and hence

$$Q 1_B = \int_0^{\infty} \phi(t) P_t 1_B dt \geq \phi(T) \int_0^T P_t 1_B dt \geq \alpha \phi(T)$$

and by theorem 4.1 of [10] Q is quasi-compact. (a)  $\Rightarrow$  (d) Let Q be quasi-compact, denote  $L_{\infty}^0 = \left\{ f \mid \int f d\mu = 0 \right\}$  (by theorem 4.1 of [10] there exists a finite invariant measure  $\mu = \mu Q$ ) and  $(I - Q)L_{\infty}^0 = L_{\infty}^0$  and hence for every function  $f$  there exists a function  $g \in L_{\infty}^0$  such that

$$g - Qg = f - \int f d\mu.$$

Hence by lemma 2.1

$$\begin{aligned} \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t \left( f - \int f d\mu \right) dt \right\|_{\infty} &= \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t (I - Q)g dt \right\|_{\infty} \\ &\leq \frac{4}{T} \|g\|_{\infty} \int_0^{\infty} t \phi(t) dt \leq \frac{4C}{T} \int_0^{\infty} t \phi(t) dt \end{aligned}$$

where  $C$  is the norm of the operator  $(I - Q)^{-1}$  acting on  $L_\infty^0$ . Thus

$$\lim_{T \rightarrow \infty} \sup_{\|f\|_\infty \leq 1} \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t f dt - \int f d\mu \right\|_\infty = 0$$

**COROLLARY 1.** — The definition 3.1 does not depend on the choice of the convex combination.

*Remark.* — In [2] it is proved that  $U^1 = \int_0^\infty e^t P_t dt$  is quasi-compact if and only if  $\lambda U^\lambda = \lambda \int_0^\infty e^{-\lambda t} P_t dt$  is for each  $\lambda$ , this is a special case of this corollary.

**COROLLARY 2.** — Let  $\{P_t\}$  be an ergodic and conservative Markov process and  $P_{t_0}$  is a quasi-compact operator for some  $t_0$  then the process is quasi-compact.

*Proof.* — By theorem 4.1 of [10], for every function  $f \in L_\infty$  there exists a function  $g \in L_\infty$  with  $\int g d\mu = 0$ , where  $\mu$  is the invariant measure for  $P_{t_0}$ , such that  $f - \int f d\mu = g - P_{t_0} g$ . Hence

$$\begin{aligned} \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t \left( f - \int f d\mu \right) dt \right\|_\infty &= \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t (g - P_{t_0} g) dt \right\|_\infty \\ &= \left\| \frac{1}{T} \int_0^{t_0} P_t g dt - \frac{1}{T} \int_T^{T+t_0} P_t g dt \right\|_\infty \leq \frac{2t_0 \|g\|_\infty}{T} \xrightarrow{T \rightarrow \infty} 0 \end{aligned}$$

and by theorem 3.1 the process is quasi-compact.

*Remark.* — The converse is not true, for example if  $\{P_t\}$  is the semi-group of rotations on the circle then it is easy to see that the process is quasi-compact but each  $P_t$  is not.

**THEOREM 3.2.** — Let  $\{P_t\}$  be an ergodic and conservative Markov process and there exists *no* pure charge (a finite additive measure which does not dominate any measure)  $\nu$  such that  $\nu P_t = \nu$  for each  $t$  then the process is quasi-compact.

*Proof.* — By the Fixed Point Theorem there exists a positive functional  $\lambda$  on  $L_\infty$  such that  $\lambda P = \lambda$ .  $\lambda$ , as a functional on  $L_\infty$ , can be written uniquely as a sum  $\lambda = \mu + \nu$  where  $\mu$  is a measure and  $\nu$  a pure charge. It is clear that  $\mu P_t \geq \mu$  and by the conservativity of  $P_t$ ,  $\mu P_t = \mu$  for each  $t$ , and by

the ergodicity  $\mu$  is a unique finite invariant measure. Define the space  $L = \text{spn} \{ (I - P_t)L_\infty \mid 0 < t < \infty \}$ . The orthogonal compliment of  $L$  is  $L^\perp = \{ v \in L_\infty^* \mid vP = v, \forall t \}$  and by the conditions of the theorem we have that  $L^\perp$  is the one dimensional space  $\{ \alpha\mu \}$ . So, by the Hahn-Banach Theorem if  $\int f d\mu = 0$  then  $f \in L$  and hence for each  $\varepsilon > 0$  there exist functions  $f_1, f_2, \dots, f_j \in L_\infty$  and real numbers  $t_1, t_2, \dots, t_j$  such that

$$\| (f_1 - P_{t_1}f_1) + (f_2 - P_{t_2}f_2) + \dots + (f_j - P_{t_j}f_j) - f \|_\infty \leq \varepsilon$$

Thus,

$$\begin{aligned} \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t f dt \right\|_\infty &\leq \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t (f_1 - P_{t_1}f_1) dt \right\|_\infty + \dots \\ &+ \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t (f_j - P_{t_j}f_j) dt \right\|_\infty \\ &+ \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t [(f_1 - P_{t_1}f_1) + \dots + (f_j - P_{t_j}f_j) - f] dt \right\|_\infty \end{aligned}$$

the last element of the sum is less then  $\varepsilon$  and for each  $1 \leq i \leq j$  we have

$$\begin{aligned} \left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t (f_i - P_{t_i}f_i) dt \right\|_\infty &\leq \left\| \frac{1}{T} \int_0^{t_i} P_t f_i dt \right\|_\infty + \left\| \frac{1}{T} \int_{t_i}^{T+t_i} P_t f_i dt \right\|_\infty \\ &\leq \frac{2t_i \| f_i \|}{T} \xrightarrow{T \rightarrow \infty} 0 \end{aligned}$$

and hence

$$\left\| \frac{1}{T} \int_0^T P_t f dt \right\|_\infty \xrightarrow{T \rightarrow \infty} 0$$

and by theorem 3.1 the process is quasi-compact.

#### 4. HARRIS PROCESSES

A single Markov operator  $P$  is said to be a Harris operator if there exist an integral operator  $K$ ,  $Kf(x) = \int k(x, y)f(y)m(dy)$  and an integer  $n$  such that  $0 < K \leq P^n$  (for details see [6], Chapter V). Let  $P$  be a Markov operator and  $A$  a set, define  $P_A = I_A \sum_{n=0}^{\infty} (PI_A)^n PI_A$  where  $I_A$  is



the operator  $I_A f(x) = \begin{cases} f(x) & x \in A \\ 0 & x \notin A \end{cases}$  in [6] is shown that  $P_A$  is a Markov operator on  $(A, \Sigma_A, mI_A)$ .

DÉFINITION 4.1. — Let  $\{P_t\}$  a Markov process and  $Q$  a convex combination of it,  $\{P_t\}$  is said to be a Harris process if  $Q$  is a Harris operator.

Since  $Q$  is a Harris operator it has a unique  $\sigma$ -finite invariant measure  $\mu$  (see [6], Chapter VI).

THEOREM 4.1. — Let  $\{P_t\}$  be an ergodic and conservative Markov process then the following are equivalent:

(a)  $\{P_t\}$  is a Harris process.

(b) There exists a set  $A$  such that for every set  $B \subset A$  there exist  $T = T(B)$  and  $0 < \alpha = \alpha(B)$  such that  $\int_0^T P_t 1_B dt \geq \alpha 1_A$ .

(c) There exist a set  $A$  and a constant  $C$  such that if  $\text{supp } f \subset A$  and  $\int f d\mu = 0$  then  $\left\| \int_0^T P_t f dt \right\|_\infty \leq C \|f\|_\infty$ .

*Proof.* — (b)  $\Rightarrow$  (a) Let  $Q$  be the convex combination  $Qf = \int_0^\infty \phi(t) P_t f dt$ , let  $B \subset A$  be a set, there exist  $T = T(B)$  and  $\alpha = \alpha(T)$  such that

$$\int_0^T P_t 1_B dt \geq \alpha 1_A$$

and hence

$$Q 1_B = \int_0^\infty \phi(t) P_t 1_B dt \geq \phi(T) \int_0^T P_t 1_B dt \geq \alpha \phi(T) 1_A$$

and by theorem 3.4 of [10]  $Q$  is a Harris operator.

(c)  $\Rightarrow$  (b) Assume that there exist a set  $A$  with  $\mu(A) < \infty$  and a constant  $C$  such that if  $\text{supp } f \subset A$  and  $\int f d\mu = 0$  then

$$\left\| \int_0^T P_t f dt \right\|_\infty \leq C \|f\|_\infty = K.$$

Let  $E \subset A$ , take  $f = 1_A - \frac{\mu(A)}{\mu(E)} 1_E$ , then  $\int f d\mu = 0$  and  $\text{supp } f \subset A$ , and hence we have

$$\left\| \int_0^T P_t \left( 1_A - \frac{\mu(A)}{\mu(E)} 1_E \right) dt \right\|_\infty \leq K$$

where  $K$  is a constant independent on  $T$ . By the conservativity and Egorov's Theorem there exists a set  $B \subset A$  such that  $\int_0^N P_t 1_A dt \xrightarrow{N \rightarrow \infty} \infty$  uniformly on  $B$ . Hence there exists an integer  $N$  such that  $\int_0^N P_t 1_A dt \geq 2K 1_B$ . Therefore

$$2K 1_B \leq \int_0^N P_t 1_A dt \leq K + \frac{\mu(A)}{\mu(E)} \int_0^N P_t 1_E dt$$

or

$$\int_0^N P_t 1_E dt \geq \frac{\mu(E)}{\mu(A)} \cdot K 1_B.$$

So, for every set  $E \subset B$  there exist an integer  $N = N(E)$  and a positive number  $\alpha = \alpha(E)$  such that  $\int_0^N P_t 1_E dt \geq \alpha 1_B$ .

(a)  $\Rightarrow$  (c)  $Q$  is a Harris operator. By theorem 5.2 of [10] there exists a set  $A$  such that  $Q_A$  is quasi-compact. By theorem 4.1 of [10] we have that for each  $f \in L_\infty$  with  $\text{supp } f \subset A$  and  $\int f d\mu = 0$  there exist  $g \in L_\infty$  with  $\text{supp } g \subset A$  and  $\int g d\mu = 0$  such that  $(I_A - Q_A)g = f$  and  $\|g\|_\infty \leq C \|f\|_\infty$ , where  $C$  is a constant independent on  $f$ .

By the calculations of [3] we have

$$(I_A - Q_A)g = (I - Q) \sum_{n=0}^{\infty} (I_A Q)^n I_A g \quad \text{where} \quad \left\| \sum_{n=0}^{\infty} (I_A Q)^n I_A g \right\|_\infty \leq \|g\|_\infty$$

By lemma 2.1 we have

$$\begin{aligned} \left\| \int_0^T P_t f dt \right\|_\infty &= \left\| \int_0^T P_t (I - Q) \sum_{n=0}^{\infty} (I_A Q)^n I_A g dt \right\|_\infty \\ &\leq 4 \|g\|_\infty \int_0^\infty t \phi(t) dt \leq 4C \|f\|_\infty \int_0^\infty t \phi(t) dt. \end{aligned}$$

**COROLLARY .** — The definition 3.1 does not depend on the choice of the convex combination.

*Remark.* — Theorem 4.1 is a generalization of some theorems of [1], [4] and [12].

### 5. ON $\sigma$ -FINITE INVARIANT MEASURES

THEOREM 5.1. — A necessary and sufficient condition for the existence of a  $\sigma$ -finite invariant measure  $\mu$  for the conservative and ergodic Markov process  $\{P_t\}$  which is finite on the set  $A$  is that for each  $0 \leq f \in L_\infty$  with  $\text{supp } f \subset A$  we have:

$$\overline{\lim}_{T \rightarrow \infty} \frac{\int_0^T P_t f dt}{\int_0^T P_t 1_A dt} \neq 0$$

*Proof.* — If a  $\sigma$ -finite invariant measure exists then by the ratio limit

theorem (see [11])  $\lim_{T \rightarrow \infty} \frac{\int_0^T P_t f dt}{\int_0^T P_t 1_A dt}$  exists and is different from zero on a set

of positive measure. Hence the condition is necessary. Let us prove that the condition is sufficient. Let  $Q$  be the convex combination

$$Qf = \int_0^\infty e^{-t} P_t f dt.$$

By lemma 1.1 of [1]  $\mu$  is a  $\sigma$ -finite invariant measure for  $\{P_t\}$  if and only if it is an invariant measure for  $Q$ , so, it is sufficient to show that there exists a  $\sigma$ -finite invariant measure for  $Q$ , which is finite on the set  $A$ . It is known (see for example [6], Chapter VI, theorem C) that there exists such a measure for  $Q$  if and only if there exists a finite invariant measure for  $Q_A$ . It is also known (see for example [9] lemma 1) that if there exists no finite invariant measure for the Markov operator  $P$ , then the space  $\overline{(I - P)L_\infty}$  contains positive functions. Hence if there exists no  $\sigma$ -finite invariant measure for  $Q$  which is finite on  $A$  then there exists  $f \geq 0$  with  $\text{supp } f \subset A$  such that for each  $\varepsilon > 0$  there exists  $g \in L_\infty$  with  $\text{supp } g \subset A$  such that  $|f - g + Q_A g| \leq \varepsilon 1_A$  and we have:

$$\left| \frac{\int_0^T P_t f dt}{\int_0^T P_t 1_A dt} \right| \leq \left| \frac{\int_0^T P_t (1_A - Q_A) g dt}{\int_0^T P_t 1_A dt} \right| + \left| \frac{\int_0^T P_t (f - g + Q_A g) dt}{\int_0^T P_t 1_A dt} \right|$$

The second element of the sum in the left-hand side of the inequality is less than  $\varepsilon$ , while for the numerator of the first element we have by the calculations of [3]

$$(I_A - Q_A)g = (I - Q) \sum_{n=0}^{\infty} (I_A Q)^n I_A g$$

where

$$\left\| \sum_{n=0}^{\infty} (I_A Q)^n I_A g \right\|_{\infty} \leq \|g\|_{\infty}$$

and by lemma 2.1 we have

$$\left\| \int_0^T P_t (I_A - Q_A) g dt \right\|_{\infty} = \left\| \int_0^T P_t (I - Q) \sum_{n=0}^{\infty} (I_A Q)^n I_A g dt \right\|_{\infty} \leq 4 \|g\|_{\infty}.$$

So

$$\lim_{T \rightarrow \infty} \left| \frac{\int_0^T P_t (I_A - Q_A) g dt}{\int_0^T P_t 1_A dt} \right| \leq \lim_{T \rightarrow \infty} \frac{4 \|g\|_{\infty}}{\int_0^T P_t 1_A dt} \equiv 0$$

and hence

$$\lim_{T \rightarrow \infty} \frac{\int_0^T P_t f dt}{\int_0^T P_t 1_A dt} \equiv 0$$

and the theorem is proved.

*Remark.* — The theorem of [9] is the analogous theorem for a single Markov operator.

## REFERENCES

- [1] J. AZEMA, M. KAPLAN-DUFLO et D. REVUZ, Mesure invariante sur les classes récurrentes des processus de Markov. *Z. Wahrscheinlichkeitstheorie*, vol. 8, 1967, p. 157-181.
- [2] J. G. BASTERFIELD, On quasi-compact pseudo-resolvents, *Proceedings of the Fifth Berkeley Symposium on Mathematical Statistics and Probability*, vol. II, Part 2, Berkeley, University of California Press, 1967, p. 193-195.
- [3] A. BRUNEL, Chaîne abstraite de Markov vérifiant une condition d'extension d'Orey à ce cas d'un théorème ergodique de M. Métivier. *A paraître*.
- [4] M. DUFLO, Opérateurs potentiels des chaînes et des processus de Markov irréductibles. *Bull. Soc. Math. France*, vol. 98, 1970, p. 127-163.
- [5] M. FALKOWITZ, On finite invariant measures for Markov operators. *To appear*.

- [6] S. R. FOGUEL, *The erogidic theory of Markov processes*. Van Nostrand, New York, 1969.
- [7] S. R. FOGUEL, Remarks on conservative Markov processes. *Israel J. Math.*, vol. **6**, 1968, p. 381-383.
- [8] S. R. FOGUEL, On convex power series of a conservative Markov operator. *To appear*.
- [9] S. HOROWITZ, A note on  $\sigma$ -finite invariant measures. Midwest conference, Ergodic theory and probability. *Springer lecture notes*, t. **160**, 1970, p. 64-70.
- [10] S. HOROWITZ, Transition probabilities and contractions on  $L_\infty$ . *To appear* in *Z. Wahrscheinlichkeitstheorie*.
- [11] M. LIN, Semi-groups of Markov operators. *To appear*.
- [12] D. REVUZ, Sur la théorie du potentiel pour les processus de Markov récurrents. *Ann. Inst. Fourier, Grenoble*, vol. **21**, 3, 1971, p. 245-262.

*(Manuscrit reçu le 3 mai 1973)*

---

*Directeur de la publication : GUY DE DAMPIERRE.*